



tel: +385 (0)1 453 42 58  
fax: +385 (0)1 378 28 48  
e-mail: dubravka.sovilj@hzninfra.hr  
naš broj i znak: I.a - 1097/14 DS  
vaš broj i znak:  
datum: 31. ožujka 2014.

**SVIM ZAINTERESIRANIM  
GOSPODARSKIM SUBJEKTIMA**

**Predmet : IZMJENA br. 2**

**dokumentacije za nadmetanje 1. dio u prvom stupnju ograničenog postupka za nabavu usluge nadzora na izgradnji nove željezničke pruge za prigradski promet na dionici Gradec – Sveti Ivan Žabno  
(Evidencijski broj: 4-EU/13-DS)**

Ovim putem obavještavamo sve zainteresirane gospodarske subjekte da je izmijenjen prvi dio dokumentacije za nadmetanje u ograničenom postupku, i to:

**1. U točki 3. mijenja se prva rečenica:**

umjesto:

Svi dokumenti koje naručitelj zahtijeva sukladno čl. 67. do 74. Zakona o javnoj nabavi mogu se priložiti u izvorniku, u ovjerenoj ili neovjerenoj preslici i moraju biti na hrvatskom jeziku ili prevedeni na hrvatski jezik od strane ovlaštenog sudskog tumača.

tekst glasi:

*Svi dokumenti koje naručitelj zahtijeva sukladno čl. 67. do 74. Zakona o javnoj nabavi mogu se priložiti u izvorniku, u ovjerenoj ili neovjerenoj preslici i moraju biti na hrvatskom jeziku. Ukoliko je natjecatelj registriran izvan Republike Hrvatske ili je dokument za dokazivanje na stranom jeziku, natjecatelj je dužan u zahtjevu za sudjelovanje priložiti prijevod na hrvatski jezik.*

**2. U točki 4.3.b. dodaju se uvjeti za tehničkog stručnjaka za geomehaniku (novi broj 6):**

6) 1 ovlaštenu inženjera građevinske struke

- Visoka stručna sprema (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 8 godina radnog iskustva na izgradnji, nadzoru ili projektiranju geotehničkih građevina
- Najmanje jedan projekt prometne infrastrukture u kojem je inženjer obavljao stručni geomehanički nadzor

**3. U točki 4.3.b. mijenja se tekst:**

umjesto:

- popis uredno izvršenih usluga nadzora i pripadajuće potvrde naručitelja koje sadrže sljedeće podatke:

tekst glasi:

- *popis uredno izvršenih usluga nadzora koji sadrži sljedeće podatke:*

**4. U točki 4.3.b. brišu se sljedeći dijelovi teksta:**

.....

- naziv i sjedište pružatelja usluge nadzora,

.....

- očitovanje naručitelja da li je usluga nadzora obavljena uredno i u skladu s pravilima struke.

.....

Natjecatelji koji će uz ponudu dostaviti jednu od gore navedenih izjava, morat će uz ponudu dostaviti i presliku zahtjeva hrvatskoj komori inženjera određene struke za izdavanjem potvrde.

.....

Natjecatelj mora ovu sposobnost dokazati za sebe i/ili za podizvoditelja.

**5. U točki 5.1. mijenja se tekst:**

umjesto:

Zahtjev se predaje u izvorniku i 4 preslike.

tekst glasi:

*Zahtjev se predaje u izvorniku i 3 preslike.*

**6. U Prilogu 7 dodaju se uvjeti za tehničkog stručnjaka za geomehaniku (novi broj 6) (sukladno izmjeni točke 4.3.b.):**

**6) 1 ovlaštenu inženjera građevinske struke**

- Visoka stručna sprema (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 10 godina radnog iskustva na izgradnji, nadzoru ili projektiranju geotehničkih građevina
- Najmanje jedan željeznički projekt u kojem je inženjer obavljao stručni geomehanički nadzor

S poštovanjem,



Šef Službe za fondove EU:

*Zrinka Ivanović Kelemen*

Zrinka Ivanović Kelemen, dipl.ing.građ.